

Germany-Cologne: Financial and insurance services

OJ S 182/2020 18/09/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur (BMVI), dieses vertreten durch das Bundesamt für Güterverkehr (BAG)

Postal address: Werderstr. 34

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50672

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@bag.bund.de

Fax: +49 221-57763490

Internet address(es):

Main address: https://www.bag.bund.de/DE/Home/home_node.html

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=351442>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=351442>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag zur Erbringung von Zahlungsdienstleistungen für die Kontrolldienste des Bundesamtes

Reference number: Verg.-Nr. 2020/BAG-34-VgSt/028

II.1.2. Main CPV code

66000000 Financial and insurance services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Auftragnehmer stellt im Zusammenhang mit verschiedenen Kontrolltätigkeiten die Durchführung und Verwaltung der kontrollbezogenen Zahlungsverkehrsdaten sowie den dazugehörigen Netzbetrieb für die Annahme und Abwicklung der Online-Transaktionen mit den verschiedenen Autorisierungssystemen der Kreditwirtschaft, der Kreditkartengesellschaften und der Flottenkartenemittenten sowie ggf. weiterer Zahlungsmittel sicher. Dazu sind u. a. auch die zu diesem Zweck notwendigen Zahlungsterminals inkl. Software, Anbindung und Service zur Verfügung zu stellen und zu betreiben. Darüber hinaus muss das Clearing und die Auskehr auf ein BAG-Konto unter zwingender Beachtung der haushalterischen Vorgaben gewährleistet werden.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

66172000 Financial transaction processing and clearing-house services, 66115000 International payment transfer services, 72500000 Computer-related services, 48812000 Financial information systems, 48000000 Software package and information systems, 30233300 Smart card readers, 48110000 Point of sale (POS) software package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: BAG Köln Werderstr. 34 50672 Köln

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftragnehmer stellt im Zusammenhang mit verschiedenen Kontrolltätigkeiten die Durchführung und Verwaltung der kontrollbezogenen Zahlungsverkehrsdaten sowie den dazugehörigen Netzbetrieb für die Annahme und Abwicklung der Online-Transaktionen mit den verschiedenen Autorisierungssystemen der Kreditwirtschaft, der Kreditkartengesellschaften und der Flottenkartenemittenten sowie ggf. weiterer Zahlungsmittel sicher. Dazu sind u. a. auch die zu diesem Zweck notwendigen Zahlungsterminals inkl. Software, Anbindung und Service zur Verfügung zu stellen und zu betreiben. Darüber hinaus muss das Clearing und die Auskehr auf ein BAG-Konto unter zwingender Beachtung der haushalterischen Vorgaben gewährleistet werden.

Zu Erbringung der o. g. Leistungen sollen über die in den Vergabeunterlagen benannte Laufzeit, neben den Zahlungsdienstleistungen, bis zu 900 Zahlungsterminals abgerufen werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Einzelabrufvertrag für die Erbringung der Zahlungsdienstleistungen ist auf 4 Jahre befristet. 6 Monate vor Vertragsende des vorgenannten Einzelabrufs kann der Auftraggeber die Option zur Verlängerung des Einzelabrufs auf weitere 2 Jahre ausüben. Die Ausübung der Option erfolgt in Schriftform.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Einzelabrufvertrag für die Erbringung der Zahlungsdienstleistungen ist auf 4 Jahre befristet. 6 Monate vor Vertragsende des vorgenannten Einzelabrufs kann der Auftraggeber die Option zur Verlängerung des Einzelabrufs auf weitere 2 Jahre ausüben. Die Ausübung der Option erfolgt in Schriftform.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Eignungskriterien

Zum Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe sind mit dem Angebot folgende Unterlagen einzureichen:

a. Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister.

Unternehmensprofil

Inhalt: Kurze Darstellung des Unternehmens, Historie, Struktur, Geschäftsfelder.

Nachweis: Der Vordruck Unternehmensfragebogen ist zu verwenden.

Weitere Zulassungen:

Nachweis über die Erlaubnis nach § 11 Abs. 1 Zahlungsdiensteaufsichtsgesetz (ZAG) und

Nachweis über die Zulassung bei der Deutschen Kreditwirtschaft (DK) als Netzbetreiber.

Hinweis: Das Bestehen der Erlaubnis/Zulassung ist bereits mit der Angebotsabgabe zu belegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Erklärung über den Gesamtumsatz und den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

Nachweis: Der Vordruck Unternehmensfragebogen ist zu verwenden. Dort ist jeweils der jährliche Gesamtumsatz sowie der jährliche Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags zu erklären.

Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung

Nachweis: Der Vordruck Unternehmensfragebogen ist zu verwenden. Dort ist anzugeben, ob eine Haftpflichtversicherung besteht oder eine Deckungszusage des Haftpflichtversicherers vorliegt. Zudem sind dort Angaben zu den Deckungssummen zu machen.

Ergänzend gilt: Das Bestehen der Haftpflichtversicherung ist bereits mit der Angebotsabgabe durch die Vorlage eines Versicherungsnachweises (bspw. Versicherungsbestätigung des Haftpflichtversicherers) oder durch eine verbindliche Deckungszusage des Haftpflichtversicherers nachzuweisen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten folgende Mindeststandards:

Es ist ein jährlicher Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten 3 Jahre von mindestens 500 000,00 EUR (netto) nachzuweisen.

Es gelten folgende Mindeststandards:

Folgende Schäden müssen mit den nachfolgenden Deckungssummen je Versicherungsfall abgesichert sein:

- Personenschäden: mind. 5 000 000 EUR;
- Sachschäden: mind. 250 000 EUR;
- Vermögensschäden: mind. 250 000 EUR;
- Produkthaftung: mind. 10 000 000 EUR.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

b. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Vorlage geeigneter Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungsaufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens 3 Jahren erbrachten wesentlichen Liefer- oder Dienstleistungen mit Angabe des Werts, des Liefer- beziehungsweise Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers

Nachweis: Der Vordruck Referenzen ist zu verwenden.

Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung des Unternehmens

Nachweis: Der Vordruck Unternehmensfragebogen ist zu verwenden.

Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Nachweis: Der Vordruck Unternehmensfragebogen ist zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es gelten folgende Mindeststandards:

Es sind mindestens 3 geeignete Referenzen nachzuweisen.

Mit den Referenzen müssen insgesamt die folgenden Erfahrungsbereiche nachgewiesen werden:

— Erbringung von Zahlungsdienstleistungen, die den Regelungen der Bundes- oder einer Landeshaushaltsordnung der Bundesrepublik Deutschland unterliegen.

Davon muss mindestens 1 Referenzleistung für einen öffentlichen Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB erbracht worden sein.

Die Referenzleistungen müssen ein jährliches Auftragsvolumen von mindestens 150 000,00 EUR netto je Referenzauftrag nachweisen.

Es gelten folgende Mindeststandards:

Das Bestehen eingerichteter Qualitätssicherungsmaßnahmen ist durch Vorlage einer Kopie der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 oder vergleichbar nachzuweisen.

Die Beachtung des Payment Card Industry Data Security Standards ist durch Vorlage einer Kopie der PCI-DSS Zertifizierung für die Handhabung der Karten- und Transaktionsdaten nachzuweisen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die angebotenen Produkte müssen sowohl den Anforderungen an Sicherheit und Gesundheitsschutz gemäß § 4 Abs.1 und 2 GPSG als auch dem Leistungsniveau an Energieeffizienz analog zu § 67 Abs. 2 VgV entsprechen. Dieses ist mit Angebotsabgabe (alternativ: auf Verlangen der Vergabestelle) durch entsprechende Nachweise (z. B. durch ein CE- oder GS-Zeichen) zu belegen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/10/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 08/01/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/10/2020 Local time: 10:01

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used
Electronic invoicing will be accepted
Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Vergabe- und Vertragsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B) sowie der Anlage 11 „E-Rechnung_Info_Lieferanten“.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Internet address: http://www.bundeskartellamt.de/DE/Vergaberecht/vergaberecht_node.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/09/2020